

Совещание государств — участников Конвенции о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении

5 September 2022
Russian
Original: English

Двадцатое совещание
Женева, 21–25 ноября 2022 года
Пункт 12 предварительной повестки дня
Рассмотрение запросов, представляемых
по статье 5

Запрос на продление предельного срока для завершения уничтожения противопехотных мин в соответствии со статьей 5 Конвенции

Резюме

Представлено Сербией

1. Бывшее Государственное сообщество Сербии и Черногории ратифицировало Конвенцию о запрещении применения, накопления запасов, производства и передачи противопехотных мин и об их уничтожении 18 сентября 2003 года. Конвенция вступила в силу 1 марта 2004 года. Правопреемство по Конвенции в отношении Республики Сербия было установлено в соответствии со статьей 60 Хартии Государственного сообщества. Сербия в полной мере привержена выполнению своих обязательств по Конвенции.
2. На семнадцатом Совещании государств-участников (СГУ-17) Республике Сербия было предоставлено четырехлетнее продление предельного срока для выполнения ее обязательств по статье 5 Конвенции — до **1 марта 2023 года**.
3. На момент проведения СГУ-17 площадь заминированных районов в общине Буяновац составляла 2 354 540 кв. м, причем число районов, предположительно содержащих противопехотные мины, составляло 12.
 - i. В 2018 году в общине Буяновац было реализовано пять проектов и завершена расчистка территории площадью 623 020 кв. м. Средства были предоставлены донорами через Международный целевой фонд для повышения безопасности людей (МЦФ) и Соединенными Штатами Америки (США) и Республикой Корея; средства на один из проектов были предоставлены Республикой Сербия, а также — через МЦФ — США и Республикой Корея.
 - ii. В 2019 году в общине Буяновац Центром Республики Сербия по противоминной деятельности (СЦПД) были реализованы три проекта общей площадью 606 210 кв. м. Средства на один из проектов были предоставлены сербским правительством, а также — через МЦФ — США и Республикой Корея. Один проект финансировался — через МЦФ — Японией при поддержке США. Один проект финансировался



акционерным обществом «Електропрежа Србие» — Отделом обслуживания систем электропередачи (Белград).

- iii. В 2020 году в общине Буяновац СЦПД реализовал один проект общей площадью 269 280 кв. м. Средства были предоставлены сербским правительством, а также — через МЦФ — США.
- iv. В 2021 году был реализован один проект по разминированию, общая площадь составила 294 230 кв. м. Средства предоставлены сербским правительством, а также — через МЦФ — США и Республикой Корея.

Резюме районов, в которых, как известно или как предполагается, установлены противопехотные мины, по состоянию на март 2018 года

Община	Населенный пункт	Количество районов, в которых, как известно, установлены противопехотные мины	Количество районов, в которых, как предполагается, установлены противопехотные мины	Общее количество районов, в которых, или как предполагается, установлены противопехотные мины	Площадь района, в котором, как известно, установлены противопехотные мины (кв. м)	Площадь района, в котором, как предполагается, установлены противопехотные мины (кв. м)	Общая площадь районов, в которых, как известно или как предполагается, установлены противопехотные мины (кв. м)
Буяновац	Равно-Буче		3	3		575 020	575 020
	Кончуль		5	5		1 181 820	1 181 820
	Добросин		1	1		248 000	248 000
	Джорджевац		1	1		145 100	145 100
	Лучане		1	1		73 200	73 200
	Турия		1	1		131 400	131 400
Всего	6		12	12		2 354 540	2 354 540

4. За текущий период продления было расчищено в общей сложности 1 792 740 кв. м, в результате чего были уничтожены 61 противопехотная мина и 2952 единицы взрывоопасных боеприпасов.

5. Сербия отдает предпочтение ручному разминированию ввиду наличия незарегистрированных заминированных районов, а также из-за климатических условий.

6. СЦПД считает, что большинство из вышеперечисленных районов не подходят для использования техники или минно-розыскных собак. Вместе с тем в Сербии могут быть использованы следующие методы для высвобождения районов, в которых, как предполагается, установлены мины:

- i. нетехническое обследование;
- ii. техническое обследование;
- iii. расчистка;
- iv. разминирование механическими средствами;
- v. разминирование кинологическими средствами.

Прогресс по основным показателям, 2018–2023 годы

Год	Обследо- вание	Расчистка	Очищено (кв. м)	Исключено (кв. м)	Всего высвобож- дено (кв. м)	Количество уничтоженных противопехотных мин	Количество других уничто- женных взрывоопас- ных предметов	Площадь недавно выявленных/ предполагае- мых опасных районов
2018		649 000	623 020		623 020	29	1 347	
2019		462 400	606 210		606 210	22	15	
2020		467 880	269 280		269 280	1	1 586	
2021		269 240	294 230		294 230	9	4	
2022		291 400						
2023		214 620						
Всего		2 354 540	1 792 740		1 792 740	61	2 952	

7. Ряд обстоятельств не позволили Сербии выполнить ее обязательства в пределах четырехлетнего периода, охватываемого ее первым запросом на продление, а именно:

- незарегистрированные районы с минным загрязнением;
- недавно обнаруженные — в октябре 2019 года и в августе 2021 года — районы в Буяноваце, в которых, как предполагается, установлены мины;
- климатические условия;
- загрязнение иного характера, помимо мин;
- кризис, связанный со вспышкой вируса COVID-19.

8. Остающееся минное загрязнение оказывает серьезное социально-экономическое воздействие на общину Буяновац. Эта община является самой слаборазвитой общиной в Сербии. Минное загрязнение территорий оказывает влияние на безопасность людей. Присутствие мин препятствует безопасной эксплуатации лесов, развитию скотоводства и сбору грибов, что является основным источником доходов местных жителей, и тем самым дополнительно усиливает их бедность. Кроме того, блокируются дорожные коммуникации, ухудшается экология, повышается пожарная опасность.

9. По состоянию на март 2022 года в Республике Сербия насчитывается три района, предположительно содержащих группы противопехотных мин, общей площадью 561 800 кв. м в общине Буяновац. Кроме того, в общине Буяновац были обнаружены предположительно заминированные территории, но данные о масштабах загрязнения этих недавно обнаруженных территорий на момент составления настоящего запроса отсутствуют.

10. Несмотря на то что на сегодняшний день достигнуты значительные успехи в выполнении обязательств по статье 5 и поставлена цель выполнить оставшиеся обязательства в сжатые сроки, Республика Сербия сталкивается с рядом трудностей, в частности с непредсказуемостью в части привлечения финансовых ресурсов. Более того, одновременно с разминированием Республики Сербия приходится заниматься расчисткой районов, загрязненных кассетными боеприпасами, авиабомбами, ракетами и другими невзорвавшимися боеприпасами (НВБ), поскольку они тоже блокируют значительные ресурсы и проекты в сфере развития и инфраструктуры.

11. С учетом всех аспектов этой проблемы, особенно неадекватности финансовых ресурсов, а также площади остающегося района, подлежащего очистке, и его особенностей, Республика Сербия просит продлить предельный срок в соответствии со статьей 5 на 21 месяц (1 марта 2023 года — 31 декабря 2024 года). Сербия считает, что 21 месяц — это реалистичный срок, за который Сербия сможет провести нетехническое обследование общины Буяновац и собрать необходимую информацию

для подготовки содержательного перспективного запроса к 30 марта 2024 года, включая план работы, в котором будет указано, как Сербия будет выполнять свои обязательства по статье 5 Конвенции.

12. В период данного запроса Сербия приложит максимум усилий для расчистки всех известных подтвержденных опасных районов площадью 561 800 кв. м. Национальные и международные средства для проведения операций по расчистке в 2022 году были выделены.

13. Что касается недавно обнаруженных предполагаемых заминированных районов, Сербия прогнозирует, что ей потребуется 15 месяцев для набора групп разведки, завершения нетехнического обследования и анализа всех данных в целях подготовки перспективного плана работ. Таким образом, Сербия запрашивает лишь период времени, требуемый для завершения нетехнического обследования общины Буяновац и сбора необходимой информации для подготовки плана работ по завершению выполнения в рамках последующего запроса, который будет представлен 30 марта 2024 года. Цель состоит в том, чтобы с большей определенностью спрогнозировать количество районов, площадь каждого района и сроки в привязке к подробному бюджету, который потребуется для выполнения обязательств Сербии по статье 5. Сербия по-прежнему остается привержена глобальной цели построения мира, свободного от мин, к 2025 году.

Резюме районов, которые, как известно или как предполагается, содержат противопехотные мины, по состоянию на март 2022 года

Община	Населенный пункт	Количество районов, в которых, как известно, установлены противопехотные мины	Количество районов, в которых, как предполагается, установлены противопехотные мины	Общее количество районов, в которых, как известно или как предполагается, установлены противопехотные мины	Площадь района, в котором, как известно, установлены противопехотные мины (кв. м)	Площадь района, в котором, как предполагается, установлены противопехотные мины (кв. м)	Общая площадь районов, в которых, как известно или как предполагается, установлены противопехотные мины (кв. м)
Буяновац	Равно-Буче		1	1		390 300*	390 300*
	Кончуль		1	1		143 500	143 500
	Добросин		1	1		28 000	28 000
Всего 3			3	3			561 800*

14. В 2022 году будет обследован район площадью 561 800 кв. м, включающий территорию общины Буяновац; населенные пункты Равно-Буче, Джорджевац и Добросин; а в 2022–2023 годах будет обследована община Буяновац.

15. Что касается недавно выявленных предполагаемых опасных районов, проведение нетехнического обследования, — включая камеральные оценки, анализ имеющихся данных и широкий спектр инструментов по сбору и анализу информации, — будет способствовать выявлению, доступу и сбору информации и определению тех районов, где могут быть обнаружены мины и взрывоопасные пережитки войны (ВПВ), а также районов, где их нет, в рамках процесса принятия решений об исключении, сокращении и расчистке земель.

План работы: Высвобождение земель в общине Буяновац, 2022–2025 годы

Год	Община	Населенный пункт	Оценочная площадь предположительно заминированного района, который подлежит техническому обследованию/расчистке (кв. м)	Источник финансирования и сумма*
2022	Буяновац	Равно-Буче, Кончуль, Добросин	561 800	Национальные бюджетные средства (260 000 евро) и международные дотации через МЦФ (500 000 евро)
2023 ¹		Подлежит обследованию и оценке	Подлежит обследованию и оценке	В год: национальные бюджетные средства (260 000 евро) и международные дотации через МЦФ или из других источников финансирования (500 000 евро)
2024		Подлежит обследованию и оценке	Подлежит обследованию и оценке	
2025		Подлежит обследованию и оценке	Подлежит обследованию и оценке	
Всего			561 800*	1 040 000 евро + международные дотации через МЦФ или из других источников финансирования: 2 000 000 евро

16. СЦПД предварительно выделил донорские средства для начала реализации проекта по нетехническому обследованию, предполагающего участие двух смешанных групп (одна сербская и одна албанская, по два сотрудника в каждой), которые пройдут полную подготовку и получат все необходимое оснащение для выполнения требуемых задач. Эта деятельность будет контролироваться и отслеживаться СЦПД в сотрудничестве с местными властями.

17. Проект предусматривает срок реализации вплоть до одного года и будет охватывать прежде всего те районы, где происходили лесные пожары и были слышны взрывы; кроме того, проект затронет и все прочие районы общины Буяновац, откуда поступали иные сигналы о возможном наличии мин. За этот период будут разработаны проекты по техническому обследованию, а также проекты по освобождению земель в подлежащих оценке районах.

18. Нетехническое обследование, которое охватит всю общину Буяновац, начнется со следующих районов:

- i. 1 777 367 кв. м — в районе населенного пункта Джорджевац; с северной стороны граничит с проектом по техническому обследованию на участке «Буяновац-север», номер 0240/20, а также с проектом по техническому обследованию на участке «Буяновац-север», номер 0193-4/17.
- ii. 156 125 кв. м — между населенными пунктами Велики-Трновац и Кончуль; с южной стороны граничит с проектом «Турийско брдо 1»

¹ На момент составления настоящего документа нет подтверждения в отношении средств, имеющихся для Сербии на период 2023–2025 годов, от потенциальных доноров. В дополнение к средствам из национального бюджета (1 040 000 евро), по оценкам Сербии, потребуется около 2 000 000 евро от международных доноров.

- 0134/12, а с северной стороны — с проектом «Кончуль — линии передач 1 и 2», номер 0240/21.
- iii. 1 317 575 кв. м — расположен в районе населенного пункта Кончуль, между населенными пунктами Кончуль и Добросин; с севера граничит с проектом «Кончуль—Сингерит» 0209/18.
 - iv. 830 383 кв. м — расположен между населенными пунктами Лучане и Добросин; с северной стороны граничит с проектами «Добросин» 0199/18, «Добросин 1» 0245/21; а с западной и восточной сторон — с районом проекта по реализации комплексного подхода к высвобождению земель с минной опасностью 0179/15.
 - v. 286 193 кв. м — расположен к западу от населенного пункта Несалце, на местной дороге, ведущей к населенному пункту Врбан.
19. Оценочная площадь районов, подлежащих обследованию, составляет 4 367 643 кв. м. Сербия намерена расчистить всю площадь с помощью следующих методик высвобождения земель:
- i. нетехническое обследование: исключено 2 367 643 кв. м;
 - ii. техническое обследование: сокращено 1 500 000 кв. м;
 - iii. расчистка: расчищено 500 000 кв. м.

План работы по реализации проекта

<i>Ожидаемые сроки реализации проекта</i>	<i>Мероприятия/ожидаемые результаты в рамках реализации проекта</i>	<i>Затрагиваемое население и район обследования</i>
12 месяцев	Выявление загрязненных и опасных районов путем проведения обследований, разработка новых и обновление существующих проектов (техническое обследование, разминирование, расчистка от ВПВ, постоянная маркировка, просвещение населения об опасностях, связанных с ВПВ). Оценка влияния загрязнения минами и ВПВ на затронутые целевые группы населения. Выявлены предположительные/подтвержденные загрязненные районы и безопасные для дальнейшего использования/исключенные районы. Выявлены предположительные/подтвержденные загрязненные районы; эти районы промаркированы на сербском и албанском языках. Определена площадь районов, где проводилось обследование. Проведены опросы членов затронутых общин. До сведения населения доведена информация о безопасном и опасном поведении применительно к минам и другим ВПВ.	Площадь общины составляет 461 кв. км. 38 300 жителей 59 населенных пунктов 30 местных общин Стартовые районы для нетехнического обследования: 4 367 643 кв. м

<i>Ожидаемые сроки реализации проекта</i>	<i>Мероприятия/ожидаемые результаты в рамках реализации проекта</i>	<i>Затрагиваемое население и район обследования</i>
	На основе собранных данных СЦПД разработаны проекты по техническому обследованию, разминированию или расчистке от ВПВ.	

20. Новое постановление, подготовленное СЦПД в сотрудничестве с Министерством внутренних дел, способствует поддержанию усилий Сербии по максимально эффективному и результативному выполнению оставшейся задачи следующим образом:

- i. вводит понятие высвобождения земель, которое не было определено в прежнем постановлении;
- ii. упорядочивает и улучшает мониторинг и оценку операций по разминированию;
- iii. закрепляет необходимость разработки национальных стандартов.

21. По завершении реализации этого проекта СЦПД получит четкую картину загрязнения, что означает, что к 30 марта 2024 года Сербия подаст запрос на продление предельного срока по статье 5, включающий обновленный план работы по выполнению своих остающихся обязательств по статье 5 на период запроса.

22. Кроме того, во всех 59 населенных пунктах общины Буяновац будут проведены мероприятия по информированию о минной опасности (ИМО).

23. В сотрудничестве с Министерством образования мероприятия по ИМО будут проводиться в школах общины Буяновац. Целевая аудитория — наиболее уязвимая группа населения: дети, девочки и мальчики, а также женщины и мужчины. Мероприятия по информированию о минной опасности будут проводиться СЦПД и членами групп, ответственных за нетехническое обследование. Финансовые ресурсы выделяются в рамках реализации проекта по нетехническому обследованию, разработанного СЦПД.

24. Сербия привержена гендерному равенству. В ходе обследований и мероприятий по связям с общинами ведется работа по опросу женщин, мужчин и детей. Кроме того, в контексте деятельности, связанной с проведением обследований и расчистки, обеспечен равный доступ к занятости для женщин и мужчин, обладающих надлежащей квалификацией. СЦПД планирует провести проект по ИМО для недавно обнаруженных загрязненных минами районов в общине Буяновац, что откроет огромные возможности по трудоустройству как для женщин, так и для мужчин.

25. Несмотря на сложную экономическую ситуацию в стране, Республика Сербия будет стараться обеспечить финансирование для осуществления разминирования либо путем представления проектов в МЦФ с просьбой об их финансировании, либо посредством обращения к другим иностранным донорам с ходатайством о предоставлении средств для реализации проектов. Средства из сербского государственного бюджета будут выделяться на поддержание текущей работы СЦПД: заработную плату сотрудников, эксплуатационные расходы (электричество, вода, отопление), расходы на аренду служебных помещений и приобретение расходных материалов, расходы на приобретение топлива, техническое обслуживание транспортных средств, расходы на страхование сотрудников СЦПД, а также на деятельность по проведению обследований; разработку адекватных проектных задач для разминирования/очистки районов, в которых подтверждено наличие загрязнения минами, кассетными боеприпасами и другими НВБ; наблюдение за выполнением проектных задач и обеспечение гарантий качества и контроля качества после осуществления разминирования.

26. Ожидается, что правительство Сербии будет продолжать выделять средства на операции по разминированию в течение всего запрашиваемого периода продления. В дополнение к средствам из национального бюджета (**1 040 000 евро**), по оценкам, необходимо будет привлечь средства международных доноров в размере **2 000 000 евро**.

27. Для известных районов (561 800 кв. м) были разработаны проекты по расчистке и техническому обследованию, которые будут реализованы в 2022 году; средства предоставлены Сербией, а также получены дотации из США и Республики Корея через МЦФ).

28. Для недавно выявленных предположительно опасных районов (ПрОР) был разработан проект по нетехническому обследованию, который будет осуществлен в 2022–2023 годах; СЦПД ведет переговоры с МЦФ и посольством США для поиска донорских средств.

29. Объем средств, необходимых на период 2022–2025 годов для высвобождения земель в недавно выявленном ПрОР, составляет ~3 040 000 евро (национальные средства ~1 040 000 евро и дотации через МЦФ и другие доступные источники финансирования ~2 000 000 евро пока еще не выделены).

30. Что касается финансирования, в предыдущий период Сербия предприняла конкретные шаги для того, чтобы донести информацию о своих трудностях и потребностях до потенциальных стран-доноров и других соответствующих заинтересованных сторон. СЦПД провел многочисленные двусторонние встречи с представителями посольств нескольких стран-доноров, в результате чего были получены дотации из США, Японии и Республики Корея.

31. СЦПД будет продолжать обращаться к потенциальным донорам и повышать уровень осведомленности о проблеме с финансированием, убеждая представителей государственных органов, государственных предприятий и местных органов власти выделять финансирование на операции по расчистке загрязненных районов, представляющих для них прямой интерес.

32. Большинство оставшихся предположительно заминированных районов в Сербии расположены в горной местности со сложным рельефом и густой растительностью. Подъездные дороги к этим районам зачастую заблокированы, поэтому перед началом операций по разминированию сербские вооруженные силы используют свою технику и экскаваторы для расчистки препятствий.

33. СЦПД обратился к правительству Сербии с просьбой продолжить выделение средств в последующие годы. Несмотря на экономические трудности и ситуацию в целом, правительство Сербии взяло на себя ответственность за решение этой проблемы путем последовательного выделения средств на операции по разминированию. Однако для решения общей задачи по разминированию необходима международная поддержка.

34. В том случае, если для работ по расчистке земель от противопехотных мин будет предоставлено международное финансирование и продолжит поступать национальное финансирование на реализацию этой программы, а также до завершения работ не будут обнаружены дополнительные заминированные районы, Сербия намерена, — используя такие методы, как исключение и сокращение посредством нетехнического и технического обследования, ручное разминирование, механическое разминирование (где это применимо), — завершить расчистку задолго до предельного срока, установленного на 2025 год.

35. **Примечание:** На территории Автономного края Косово и Метохия есть заминированные районы, а также районы, которые загрязнены кассетными бомбами, оставшимися после вооруженных конфликтов. «В соответствии с резолюцией 1244 Совета Безопасности ООН (приложение II, пункт 6) предусматривается, что после вывода войск согласованному числу военнослужащих Республики Сербия будет разрешено вернуться для выполнения определенных функций, включая маркирование и разминирование минных полей. Поскольку данное положение приложения II не

было выполнено, этот вопрос по-прежнему находится в компетенции МООНК в соответствии с резолюцией 1244».
